

# Sergei Nakariakov



THE SAINT PAUL CHAMBER ORCHESTRA • HUGH WOLFF



SERGEI NAKARIAKOV: BAROQUE TRUMPET CONCERTOS  
THE SAINT PAUL CHAMBER ORCHESTRA · WOLFF

0630-10788-2



# Baroque Trumpet Concertos

## ANTONIO VIVALDI (1678–1741)

[1 – 3] Concerto in B flat major 7'57"

## GEORG PHILIPP TELEMANN (1681–1767)

[4 – 6] Concerto in D major 10'02"

## JOHANN BAPTIST GEORG NERUDA

(c1707–c1780)

[7 – 9] Concerto in E flat major 15'12"

## ALESSANDRO MARCELLO (1684–1750)

[10 – 12] Concerto in C minor 10'45"

## JOHANN SEBASTIAN BACH (1685–1750)

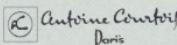
[13] Agnus Dei from Mass in B minor 5'56"  
arr. for flugelhorn

## GEORG PHILIPP TELEMANN

[14 – 16] Concerto in F minor 8'37"

## SERGEI NAKARIAKOV, TRUMPET

Sergei Nakariakov plays on instruments by Antoine Courtois, Paris



**THE SAINT PAUL CHAMBER ORCHESTRA  
HUGH WOLFF**

Total timing · Gesamtspielzeit · Durée: 59'29"

DDD Digital recording

© 1996 TELDEC CLASSICS INTERNATIONAL GMBH, Hamburg, Germany

© 1996 TELDEC CLASSICS INTERNATIONAL GMBH, Hamburg, Germany

A Warner Music Group Company

Made in Germany by

WARNER MUSIC MANUFACTURING EUROPE

Photography: Thomas Müller · Cover & Booklet Design: Sandra Kaiser

All rights of the producer and of the owner of the work reproduced reserved. Unauthorized copying, hiring, lending, public performance and broadcasting of this record prohibited.

7 0630-10788-2 2

WE-810

LC 6019

0630-10788-2

SERGEI NAKARIAKOV: BAROQUE TRUMPET CONCERTOS  
THE SAINT PAUL CHAMBER ORCHESTRA · WOLFF





0630-10788-2

# Baroque Trumpet Concertos



C. Mackay nob

## **ANTONIO VIVALDI (1678–1741)**

CONCERTO IN B FLAT MAJOR FOR TRUMPET (RV 548, ORIG. OBOE, VIOLIN) & ORCHESTRA

<u>1</u>	Allegro	3'44"
<u>2</u>	Largo	2'07"
<u>3</u>	Allegro	2'05"

## **GEORG PHILIPP TELEMANN (1681–1767)**

CONCERTO IN D MAJOR FOR TRUMPET, TWO OBOES & ORCHESTRA

<u>4</u>	Allegro	3'04"
<u>5</u>	Grave · Aria	4'40"
<u>6</u>	Vivace	2'18"

*Linda Strommen & Thomas Tempel, oboe*

## **JOHANN BAPTIST GEORG NERUDA (c1707–c1780)**

CONCERTO IN E FLAT MAJOR FOR TRUMPET (ORIG. HORN), STRINGS & BASSO CONTINUO

<u>7</u>	Allegro	5'12"
<u>8</u>	Largo	5'31"
<u>9</u>	Vivace	4'29"

## **ALESSANDRO MARCELLO (1684–1750)**

CONCERTO IN C MINOR FOR TRUMPET (ORIG. OBOE) & STRINGS

<u>10</u>	Allegro moderato	3'05"
<u>11</u>	Adagio	4'58"
<u>12</u>	Allegro	2'42"

## **JOHANN SEBASTIAN BACH (1685–1750)**

13 AGNUS DEI FROM MASS IN B MINOR 5'56"  
arr. for flugelhorn (orig. aria for alto), strings & basso continuo

## **GEORG PHILIPP TELEMANN**

CONCERTO IN F MINOR FOR TRUMPET (ORIG. OBOE), STRINGS & BASSO CONTINUO

<u>14</u>	Allegro	3'25"
<u>15</u>	Largo e piano	3'28"
<u>16</u>	Vivace	1'45"

## **SERGEI NAKARIAKOV, TRUMPET**

*piccolo trumpet in B flat, trumpet in B flat (Neruda), flugelhorn in B flat (Bach)*

### BASSO CONTINUO:

PETER HOWARD, violoncello

CHRISTOPHER BROWN, bass

LAYTON JAMES, harpsichord/organ

## **THE SAINT PAUL CHAMBER ORCHESTRA**

**HUGH WOLFF**

ANTONIO VIVALDI (1678–1741)

CONCERTO IN F major for Trumpet & strings

Allegro  
Largo  
Adagio

GEORG PHILIPP TELEMANN (1688–1767)

CORNETTO IN D major for Trumpet & strings & basso continuo

## Secular and Spiritual Power



FLIOW HOUH

Throughout the Age of the Baroque, the trumpet was associated, as was no other instrument, with scenes of pomp and circumstance: its clangor symbolised secular and spiritual power, and left its festive mark on ceremonial occasions of every kind. In an age that loved ostentation, the number of trumpeters employed by a court was a sign of power and wealth, with princes vying with one another to attract the finest virtuosos to their palaces and castles.

In order for the trumpet to do justice to these new demands, new expressive techniques had to be devised. Previously its bright and strident tone had meant that it was used chiefly for military signals, but trumpeters now learned to produce a rounder and more lyrical tone, thus coming close to the Baroque ideal whereby every instrument was held to reproduce the human voice in all its various aspects. And whereas the instruments of the earlier period had had a limited number of notes at their disposal (they were unable to play all the notes of the scale, the valves that are used today to over-

come this drawback not being invented until the 19th century), steps were now taken to obviate this serious shortcoming, with Baroque trumpeters evolving a special technique that gave them access to all the necessary notes. In consequence, the trumpet could now be used in art music: only now was it possible for composers such as Johann Sebastian Bach to write the demanding trumpet parts that are found, for example, in his B minor Mass and *Christmas Oratorio*. The immensely tiring technique required for clarino playing necessitated years of training and placed enormous demands on the player's lips, lungs and circulation.

The music that was written for the trumpet at this period reflects the whole range of Baroque gesture and emotion: alongside staggeringly playful virtuosic movements we find others – notably in the solo concertos of the time – that are grandly ceremonious or lyrically expressive.

Art and music have always played an important role in Venice, with its love of splendour and magnificence. One of the

city's greatest musicians was Antonio **VIVALDI**, a composer best remembered today for his instrumental music, although he also wrote operas and sacred works. In typically Baroque fashion, Vivaldi was both composer and performing artist, conducting orchestras and causing a sensation as a violin virtuoso. It was for the violin that he wrote the majority of his concertos. Originally scored for oboe and violin, his Concerto in B flat major is heard here in a later transcription for the trumpet. Such transcriptions place inordinate demands on their performer, since the solo part was designed for the tonal resources of a totally different instrument.

During his lifetime Georg Philipp **TELEMANN** was almost more famous in Germany than his contemporaries Bach and Handel. The majority of his works were composed in Hamburg, where he wrote not only for the church and opera house but also for official celebrations. He enjoyed a legendary reputation for the speed with which he composed and for the vast number of works that he produced. He is believed to have written some 500 concertos, although

barely one hundred have survived. That the quality did not suffer is clear from the two works recorded here, both of which are believed to have been written for the court orchestra in Darmstadt. The Concerto in F minor was originally conceived for the oboe.

Johann Baptist Georg **NERUDA** was a member of a Bohemian family of musicians that produced several generations of leading instrumentalists and composers. He made a name for himself as a violinist in Prague and on concert tours throughout Germany before joining the court orchestra in Dresden in 1750 and later becoming its Konzertmeister. He wrote symphonies, concertos and stage works. His Concerto in E flat major was originally written for the *corno da caccia*, but its abnormally high-lying line makes it admirably suited to the trumpet. The piece bears all the hallmarks of the *empfindsamer Stil*, an intimate and subjective style developed during the transitional years between the Baroque and Classical periods.

Vivaldi was not the only important composer active in Venice in the early 18th

century. Alessandro and Benedetto **MARCELLO** were members of an aristocratic family and pursued their musical careers less as professional musicians than as a pleasant way of passing the time. Both, however, received a thorough musical training. Alessandro also turned his hand to singing, painting and writing poetry, and additionally occupied himself with philosophy and mathematics. His Oboe Concerto in D minor is his most important work and was originally ascribed to Vivaldi and then to his brother Benedetto. With its dissonant harmonies and striking contrasts it conjures up a dark and almost Romantic sound-world.

The Agnus Dei from **BACH**'s B minor Mass is originally a contralto aria, its calm, subdued and expressive music being particularly well suited to its Latin text ("Lamb of God, who takest away the sins of the world, have mercy on us"). It opens the final section of the B minor Mass and is believed to date from around 1747/48. The present transcription is played on a flugelhorn, the sound of which lies somewhere between a trumpet and a horn. The tone is softer than that of a trumpet and, as such, supremely well suited to the character of Bach's vocal writing.

Wolfgang Marx

Translation: Stewart Spencer

...the world's leading centres of music, including London's Royal Festival Hall, and performed at countless festivals such as Colmar, Menton, Strasbourg, Tours and Cannes. He also performs regularly in Japan.

The Paganini of the Trumpet

"The Paganini of the trumpet", "an exceptional talent", "the young magician from Russia" – these are only a few of the accolades that **SERGEI NAKARIAKOV** has earned for himself in the world of music in the course of his brief career.

He was born in Gorky in 1977 and studied with his father, from whom he acquired his formidable technique and exceptional feel for music. Following a car accident in 1986, the then nine-year-old youth was obliged to give up the piano and chose to concentrate instead

on the trumpet. His first concerts in Russia were quickly followed by invitations to appear in Sweden, Austria, the Netherlands and New York. Wherever he performed, he astonished audiences with the virtuosity of his playing.

In 1991 Sergei Nakariakov moved with his family to Israel and later that same year made his début at the Salzburg Festival. The following year he performed for the first time at the Schleswig-Holstein Music Festival, where he was awarded the Prix Davidoff. Since then he has appeared in many of

Sergei Nakariakov has performed the obbligato trumpet part in Shostakovich's First Piano Concerto with Evgeni Kissin in Finland, Tatjana Nikolaieva in Salzburg and Martha Argerich at the Montreux Festival. Among the conductors with whom he has worked are Yuri Bashmet, Jesus Lopez-Cobos, Kent Nagano, Dmitri Sitkovetsky and Vladimir Spivakov. Since 1993 Sergei Nakariakov has lived in Paris, where he attends courses at the Conservatoire National Supérieur de Musique.

Sergei Nakariakov signed an exclusive contract with TELDEC CLASSICS INTERNATIONAL in 1992. His latest recording on the TELDEC label, *Carmen Fantasy*, features virtuoso trumpet works by Bizet, Sarasate, Tchaikovsky, Paganini and others. He plays on instruments by Antoine Courtois of Paris.





## Blech zum Singen gebracht

Die Trompete war im Barock *das* Instrument für repräsentative Aufgaben. Ihr Klang symbolisierte weltliche oder auch göttliche Macht und gab feierlichen Anlässen das festliche Gepräge. Die Zahl der an einem Hofe angestellten Trompeter war in jenem prunkliebenden Zeitalter ein Zeichen für Macht und Reichtum; die Fürsten wetteiferten darin, die besten Virtuosen an ihre Residenzen zu binden.

Um diesen neuen Ansprüchen gerecht zu werden, mußten der Trompete jedoch neue Ausdrucksmöglichkeiten erschlossen werden: War sie zuvor wegen ihres klaren und schmetternden Klanges vorwiegend ein militärisches Signalinstrument gewesen, so lernten die Trompeter nun, mit ihrem Instrument auch weiche und lyrische Klänge zu erzeugen. Es gelang den Musikern auf diese Weise, dem barocken Ideal sehr nahe zu kommen, wonach jedes Instrument die menschliche Stimme in all ihren Facetten nachempfinden sollte. Und noch ein weiterer bedeutsamer Nachteil des Instruments wurde überwunden: Die

damalige Trompete hatte einen sehr begrenzten und lückenhaften Tonvorrat. Es war nicht möglich, auf ihr eine Tonleiter zu spielen. Die heute üblichen Ventile, die diesen Mangel ausgleichen, wurden erst im 19. Jahrhundert erfunden. Die Barocktrompeter entwickelten jedoch eine spezielle Blastechnik, mit der sie sich ebenfalls alle notwendigen Töne erschlossen. Dadurch konnte die Trompete in die Kunstmusik integriert werden, die anspruchsvollen Trompetenpartien etwa in Bachs *h-moll-Messe* oder in seinem *Weihnachtsoratorium* wurden so erst möglich. Diese überaus anstrengende, sogenannte »Clarinblastechnik« erforderte langjähriges Training und war eine Art Hochleistungssport für Lippen, Lungen und Kreislauf.

Die Musik, die in dieser Zeit für die Trompete geschrieben wurde, spiegelt die ganze Bandbreite barocker Gestik und Emotionalität wider: Neben hochvirtuosen verspielten Sätzen stehen pompös-festliche oder solche von lyrischer Expressivität. Dies wird besonders in den Solokonzerten deutlich.

Im pracht- und prunkliebenden Venedig nahmen Kunst und Musik von jeher eine wichtige Stellung ein. Einer der größten Musiker dieser Stadt war Antonio **VIVALDI**. Obwohl er auch Opern und geistliche Musik schrieb, ist er heute vor allem durch seine Instrumentalmusik bekannt. Wie in der Barockzeit üblich, war Vivaldi zugleich Komponist und Interpret, der Orchester leitete und als Violinvirtuose Furore machte. Für die Violine komponierte er die meisten seiner zahlreichen Konzerte. Auch für das *Konzert in B-dur* sah Vivaldi neben der Oboe eine Violine als Soloinstrument vor. Das Werk wurde erst nachträglich für Trompete umgearbeitet. Derartige Transkriptionen stellen besondere Anforderungen an den Interpreten, da die Solostimme für die Gegebenheiten eines anderen Instruments konzipiert ist.

Georg Philipp **TELEMANN** war zu Lebzeiten in Deutschland beinahe noch berühmter als seine Zeitgenossen Bach und Händel. Die meisten seiner Werke entstanden in Hamburg, wo er Musik für Kirche, Oper und offizielle Festlichkeiten schrieb. Telemann genoß wegen

der Schnelligkeit, mit der er komponierte, und der Vielzahl seiner Werke einen legendären Ruf. Er dürfte rund 500 Konzerte geschrieben haben, von denen nur knapp 100 überliefert sind. Daß die Qualität dabei nicht unter der Quantität litt, zeigen die beiden hier eingespielten Werke, die wohl für die Hofkapelle in Darmstadt komponiert wurden. Das *Konzert in f-moll* ist ursprünglich für eine Oboe gedacht.

Johann Baptist Georg **NERUDA** gehörte einer böhmischen Musikerfamilie an, die über mehrere Generationen bedeutende Instrumentalisten und Komponisten hervorbrachte. Er machte sich zunächst als Geiger in Prag und auf Konzertreisen durch Deutschland einen Namen, bevor er in die Dresdner Hofkapelle berufen wurde. Dort brachte er es bis zum Konzertmeister und komponierte Symphonien, Konzerte und Bühnenwerke. Das *Konzert in Es-dur* wurde ursprünglich für ein *corno da caccia*, ein Jagdhorn, geschrieben. Da die Hornstimme aber sehr hoch liegt, eignet es sich auch hervorragend für die Trompete. Das Werk trägt die charakteristischen Züge des *empfindsamen*

*Stils*, der sich in der Übergangsphase zwischen Barock und Klassik entwickelte.

Neben Vivaldi gab es in Venedig noch zahlreiche weitere bedeutende Komponisten, zu denen auch die Brüder Alessandro und Benedetto **MARCELLO** gehörten. Sie entstammten einer adeligen Familie und beschäftigten sich mit der Musik mehr zum Zeitvertreib, aber doch mit großer Sachkenntnis. Alessandro versuchte sich auch als Sänger, Maler und Dichter. Außerdem widmete er sich der Philosophie sowie der Mathematik. Das im Original in d-moll stehende *Oboenkonzert* ist Alessandros bedeutendstes Werk und wurde ursprünglich seinem Bruder Benedetto oder gar Vivaldi zugeschrieben. Mit seinen dissonanten Klängen und scharfen Kontrasten beschwört es eine

dunkle, beinahe romantische Stimmung herauf.

Das Agnus Dei aus Johann Sebastian **BACHs** *h-moll-Messe* ist im Original eine Arie für eine Altstimme. Die verhaltene, ruhige und ausdrucksstarke Musik paßt gut zu dem (lateinischen) Gesangstext: »Lamm Gottes, das du die Sünde der Welt trägst, erbarme dich unser.« Bach schrieb das Agnus Dei, das den letzten Satz seiner *h-moll-Messe* eröffnet, etwa 1747/48. Sergei Nakariakov spielt diese Bearbeitung auf einem Flügelhorn, einem Instrument, dessen Klang zwischen dem von Trompete und Horn liegt. Es klingt weicher als eine Trompete und kommt dadurch dem Charakter des Bachschen Vokalparts sehr nahe.

Wolfgang Marx

## Der Paganini der Trompete

»Der Paganini der Trompete«, »Ein außergewöhnliches Talent«, »Der junge Zauberer aus Rußland« – sind nur einige Attribute in der Musikwelt, mit denen **SERGEI NAKARIAKOV** geschmückt wird.

Geboren wurde Sergei Nakariakov 1977 in Gorki. Sein Vater gab ihm das technische Rüstzeug mit auf den Weg und förderte die Ausprägung seines außergewöhnlichen musikalischen Gespürs. Nach einem Autounfall im Jahr 1986 hatte der damals neunjährige Nakariakov das Klavierspielen aufgeben müssen und widmete sich fortan der Trompete. Ersten Konzerten in Rußland folgten schnell Einladungen nach

Schweden, Österreich, in die Niederlande und nach New York. Überall versetzte er das Publikum durch die Virtuosität seines Spiels in Erstaunen.

1991 übersiedelte Sergei Nakariakov mit seiner Familie nach Israel. Im gleichen Jahr gab er sein Debüt bei den Salzburger Festspielen, und im darauf folgenden Jahr gastierte der junge Künstler beim Schleswig-Holstein Musik Festival, wo ihm der Prix Davidoff verliehen wurde. Seitdem ist er in vielen Musikmetropolen und bei zahlreichen Festivals aufgetreten, so u. a. in der Royal Festival Hall London mit dem Philharmonia Orchestra, bei den Musik-

festivals in Colmar, Menton, Strasbourg, Tours und Cannes. Außerdem unternimmt Sergei Nakariakov regelmäßig Tourneen durch Japan.

Schostakowitschs *Klavierkonzert Nr. 1* für Klavier und Trompete spielte er zusammen mit Evgeni Kissin in Finnland, mit Tatiana Nikolaieva in Salzburg und mit Martha Argerich beim Festival in Montreux. Zu den Dirigenten, mit denen er zusammengearbeitet hat, gehören Yuri Bashmet, Jesus Lopez-Cobos, Kent Nagano, Dmitri Sitkovetsky und Vladimir Spivakov. Seit 1993 lebt Sergei Nakariakov in Paris, wo er am Conservatoire National Supérieur de Musique verschiedene Kurse besucht.

TELDEC CLASSICS INTERNATIONAL hat mit Sergei Nakariakov 1992 einen Exklusivvertrag abgeschlossen. In seiner jüngsten TELDEC-Einspielung, *Carmen Fantasy*, mit Werken u. a. von Bizet, Sarasate, Tschaikowsky und Paganini stellt er virtuose Trompetenmusik vor. Sergei Nakariakov spielt auf Instrumenten von Antoine Courtois, Paris.



# La trompette se fait voix



La trompette fut pour l'âge baroque l'instrument de cérémonie par excellence. Sa sonorité, symbole de puissance – celle de Dieu et celle des hommes – assurait à toute festivité une atmosphère véritablement solennelle. En ces temps amoureux du faste, c'est au nombre de trompettistes engagés par une cour que l'on pouvait lire sa puissance et sa richesse, et les princes s'arrachaient les meilleures virtuoses, faisant tout pour les garder à leur service.

Pour répondre à ce rôle d'une dimension nouvelle, la trompette avait besoin d'élargir ses horizons expressifs: jusqu'alors liée avant tout au signal militaire, sa sonorité claire et éclatante allait devoir apprendre à se plier à des exigences de douceur et de lyrisme. Et les musiciens allaient réussir cet idéal de la pensée baroque: rendre l'instrument capable de reproduire tous les accents de la voix humaine. Et réussir à dépasser un autre handicap majeur de la trompette: avec son éventail de notes très limité et lacunaire, il lui était jusque là impossible de jouer une gamme. Nos pistons actuels, qui per-

mettent d'y remédier, ne furent inventés qu'au XIX<sup>e</sup> siècle. Mais les trompettistes baroques mirent au point une technique très spéciale qui leur permettait de jouer quand même toutes les notes nécessaires, ouvrant à leur instrument la porte de la musique savante, et rendant possibles des parties aussi difficiles que, par exemple, celles que lui confie Bach dans la *Messe en si mineur* ou l'*Oratorio de Noël*. Cette technique extrêmement fatigante, appelée «clarino», exigeait de longues années d'entraînement et représentait comme un exploit sportif pour les lèvres, le souffle et la circulation sanguine.

La musique pour trompette écrite à cette époque reflète tout le répertoire des affects et de la rhétorique baroques: d'un mouvement à l'autre se côtoient virtuosité ludique extrême, solennité pompeuse, expressivité lyrique, qui trouvent leur apogée dans les concertos pour trompette.

L'art et la musique ne pouvaient qu'avoir un rôle dominant dans cette ville amoureuse de la splendeur et du faste que fut Venise, et Antonio **VIVALDI**

en était l'un des plus grands musiciens. Bien qu'il soit aussi l'auteur d'opéras et de musique sacrée, nous connaissons surtout sa musique instrumentale. Vivaldi fut à la fois compositeur et interprète – un phénomène tout à fait courant à l'époque baroque – et tout en dirigeant l'orchestre, il faisait fureur par sa virtuosité de violoniste. C'est donc pour le violon qu'il composa la majeure partie de ses nombreux concertos. Même pour le *Concerto en si bémol majeur*, Vivaldi avait prévu un hautbois et un violon comme instruments solo-listes. L'œuvre ne fut arrangée pour la trompette qu'ultérieurement. Ce genre de transcriptions multiplie les difficultés pour le soliste, puisque sa partie a été conçue pour un autre instrument, au potentiel technique différent.

Georg Philipp **TELEMANN** fut de son vivant peut-être plus célèbre encore que ses contemporains Bach et Haendel. Il composa la plupart de ses œuvres à Hambourg, écrivant pour l'église, pour l'opéra et pour les cérémonies officielles. La rapidité avec laquelle il composait et le nombre impressionnant de ses œuvres l'avaient fait passer dans la

légende. Il dut composer environ 500 concertos, dont une petite centaine seulement a été conservée. Mais qualité et quantité peuvent aller de pair, comme le prouvent les morceaux présentés ici, sans doute destinés à la chapelle de la cour de Darmstadt. Le *Concerto en fa mineur* fut à l'origine conçu pour un hautbois.

Johann Baptist Georg **NERUDA** appartenait à une famille de musiciens de Bohême qui donna le jour à des instrumentistes et compositeurs de valeur sur plusieurs générations. Il se fit d'abord un nom en tant que violoniste, à Prague et au cours de tournées en Allemagne, puis fut appelé à la chapelle de la cour de Dresde, où il allait devenir Konzertmeister, tout en écrivant des symphonies, des concertos et de la musique de scène. Le *Concerto en mi bémol majeur* fut composé à l'origine pour un cor de chasse, mais le registre employé, très aigu, se prête magnifiquement à la trompette. C'est une œuvre typique de ce qu'on appelle le style de l'*«Empfindsamkeit»* («sensibilité»), qui se développa lors de la transition entre baroque et classique.

Outre Vivaldi, on rencontrait à Venise encore beaucoup d'autres grands musiciens, parmi lesquels les frères Alessandro et Benedetto **MARCELLO**. De famille aristocratique, ils faisaient de la musique plutôt pour le plaisir, mais à un très haut niveau. Alessandro s'essaia aussi au chant, à la peinture et à la poésie. Il se consacra également à la philosophie et aux mathématiques. Le *Concerto pour hautbois*, dont la tonalité originale est ré mineur, est son œuvre la plus importante; on l'a d'abord attribuée à son frère Benedetto, et même à Vivaldi. Ses harmonies dissonantes, ses contrastes frappants créent une atmosphère sombre et presque romantique.

L'*Agnus Dei* de la *Messe en si mineur* de J. S. **BACH** est à l'origine une aria pour contralto. La retenue, le calme, l'expressivité de cette musique correspondent très bien au texte latin: «Agneau de Dieu, qui enlèves le péché du monde, prends pitié de nous.» Cet Agnus Dei, en tête du dernier mouvement de sa *Messe*, fut composé vers 1747/48. Sergeï Nakariakov joue cette transcription sur un bugle, instrument à pistons dont la sonorité, entre celle du cor et celle de trompette, en fait donc un instrument dont la douceur se prête très bien au caractère de la partie vocale composée par Bach.

Wolfgang Marx

Traduction: Hélène Chen-Ménissier

# Le Paganini de la trompette

«Le Paganini de la trompette», «un talent exceptionnel», «ce jeune sorcier venu de Russie ...» – voilà, parmi tant d'autres, les épithètes qui précèdent **SERGEI NAKARIAKOV** à travers l'univers de la musique.

C'est à son père Mikhaïl Nakariakov que Sergeï, né en 1977 à Gorki, doit son bagage technique ainsi que l'excellente formation de son instinct musical. Depuis qu'un accident de voiture avait obligé le petit Sergeï alors âgé de neuf ans, à abandonner le piano, il se consacra à la trompette. Ses premiers con-

certs en URSS furent très vite suivis d'invitations en Suède, en Autriche, aux Pays Bas et à New York. Le public fut partout médusé par la virtuosité de son jeu.

En 1991, la famille de Sergeï Nakariakov s'installe en Israël. Il fait la même année ses débuts au festival de Salzbourg; invité au festival du Schleswig-Holstein en 1992, il y remporte le Prix Davidoff. Il s'est produit depuis dans maintes métropoles musicales et lors de nombreux festivals, ainsi au Royal Festival Hall de Londres avec le Philharmonia

Orchestra, aux festivals de Strasbourg, Colmar, Tours, Menton et Cannes. Il entreprend aussi régulièrement des tournées au Japon.

Sergeï Nakariakov a joué le *Concerto pour piano, trompette et orchestre à cordes* n° 1 de Chostakovitch avec Evgeni Kissin en Finlande, avec Tatiana Nikolaieva à Salzbourg et avec Martha Argerich au festival de Montreux. Il a travaillé entre autres avec des chefs tels que Yuri Bashmet, Jesus Lopez-Cobos, Kent Nagano, Dmitri Sitkovetsky et Vladimir Spivakov. Sergeï Nakariakov vit depuis 1993 à Paris, où il continue à étudier auprès de divers professeurs du CNSM.

Sergeï Nakariakov a signé un contrat d'exclusivité avec TELDEC CLASSICS INTERNATIONAL en 1992; son plus récent enregistrement pour TELDEC, *Carmen Fantasy*, est consacré à la musique virtuose pour trompette de Bizet, Sarasate, Tchaïkovski, Paganini ... L'instruments joués par Sergeï Nakariakov sont dûs à Antoine Courtois de Paris.



ALSO AVAILABLE ON TELDEC CLASSICS

**J. HAYDN / HUMMEL / JOLIVET / TOMASI**

TRUMPET CONCERTOS

Orchestre de Chambre de Lausanne, Jesus Lopez-Cobos

4509-90846-2

**RAVEL / GERSHWIN / BERNSTEIN / GLAZUNOV**

TRUMPET WORKS, Alexander Markovich, piano

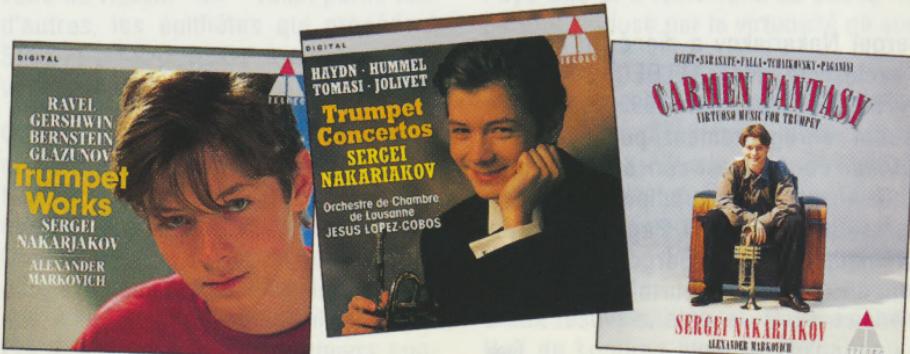
9031-77705-2

**BIZET / PAGANINI / SARASATE / FALLA etc.**

CARMEN FANTASY – VIRTUOSO MUSIC FOR TRUMPET

Alexander Markovich, piano

4509-94554-2



Executive producer: Marianne Käch  
Recording producer: Bernhard Mnich  
Recording engineer: Michael Brammann  
Assistant engineer: John Newton  
Recording location: Ordway Music Theatre, St. Paul, Minnesota · October 1995  
Publishers: 1–3: Anton J. Benjamin (Ed. Herrmann Töttcher), 4–6: Editions BIM (Ed. Edward H. Tarr/Joan Retzke),  
7–9: Gerard Billandot (Ed. Jean Thilde), 10–12: Ernst Eulenburg (Ed. Felix Schröder), 13–15: Robert Forberg  
(Ed. Richard Lauschmann), 16: Bärenreiter  
Photography: Thomas Müller · Design: Sandra Kaiser

# Sergei Nakariakov

C Nakariakov

COMPACT  
DISC  
DIGITAL AUDIO



0630-10788-2

LC 6019

GERMANY - PROHIBITED - REPRODUCTION AND BROADCASTING OF THIS RECORD ARE RESERVED - UNAUTHORIZED COPYING, HIRING, LENDING, PUBLIC PERFORMANCE AND PUBLIC BROADCASTING ARE PROHIBITED - MADE IN GERMANY - STEREO - MADE IN GERMANY - © 1995 TELDEC CLASSICS INTERNATIONAL GMBH, HAMBURG, GERMANY - A WARNER MUSIC GROUP COMPANY - ALL RIGHTS OF THE PRODUCER AND OF THE OWNER OF THE WORK REPRODUCED RESERVED